

Den Europæiske Unions Tidende

L 144



Dansk udgave

Retsforskrifter

56. årgang

30. maj 2013

Indhold

III Andre retsakter

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 1/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen	1
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 2/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen	3
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 3/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen	4
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 4/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen	5
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 5/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) og bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	6
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 6/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) og bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	8
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 7/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	11

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 8/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	12
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 9/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	13
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 10/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag IV (Energi) til EØS-aftalen	14
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 11/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag IV (Energi) til EØS-aftalen	15
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 12/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag IV (Energi) til EØS-aftalen	17
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 13/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen	18
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 14/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag VI (Social sikring) til EØS-aftalen	19
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 15/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag VI (Social sikring) til EØS-aftalen	20
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 16/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen	21
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 17/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen	22
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 18/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) og protokol 37 til EØS-aftalen, som indeholder den liste, der er omhandlet i artikel 101	23
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 19/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	24
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 20/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	25



III

(Andre retsakter)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 1/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

kriterier for, at et område kan betragtes som frit for blue-tongue ⁽⁴⁾, skal indarbejdes i EØS-aftalen.

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 456/2012 af 30. maj 2012 om ændring af forordning (EF) nr. 1266/2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 2000/75/EF for så vidt angår kontrol med, overvågning af og restriktioner for flytning af visse dyr af modtagelige arter i forbindelse med blue-tongue ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/5/EU af 14. marts 2012 om ændring af Rådets direktiv 2000/75/EF for så vidt angår vaccination mod blue-tongue ⁽²⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(3) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/204/EU af 19. april 2012 om ændring af bilagene til beslutning 2003/467/EF for så vidt angår erklæring af Letland som officielt frit for brucellose og af visse regioner i Italien, Polen og Portugal som officielt frie for tuberkulose, brucellose og enzootisk kvægleukose ⁽³⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(4) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/253/EU af 10. maj 2012 om ændring af bilag II til Rådets direktiv 2004/68/EF for så vidt angår de grundlæggende generelle

(5) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/303/EU af 11. juni 2012 om ændring af beslutning 2003/467/EF for så vidt angår erklæring af Litauen som officielt frit for enzootisk kvægleukose ⁽⁵⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(6) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/304/EU af 11. juni 2012 om godkendelse af laboratorier i Kroatien og Mexico til at foretage serologiske test til kontrol af rabiesvacciners virkning ⁽⁶⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(7) Denne afgørelse vedrører lovgivning om andre levende dyr end fisk og akvakulturdyr. Lovgivning vedrørende disse forhold gælder ikke for Island, jf. punkt 2 i indledningen til kapitel I i bilag I til EØS-aftalen. Denne afgørelse gælder derfor ikke for Island.

(8) Denne afgørelse vedrører lovgivning om dyresundhed. Lovgivning om dyresundhed gælder ikke for Liechtenstein, så længe anvendelsen af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter er udvidet til at omfatte Liechtenstein, jf. sektortilpasningerne i bilag I til EØS-aftalen. Denne afgørelse gælder derfor ikke for Liechtenstein.

(9) Bilag I til EØS-aftalen bør derfor ændres —

⁽¹⁾ EUT L 141 af 31.5.2012, s. 7.

⁽²⁾ EUT L 81 af 21.3.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 109 af 21.4.2012, s. 26.

⁽⁴⁾ EUT L 125 af 12.5.2012, s. 51.

⁽⁵⁾ EUT L 152 af 13.6.2012, s. 48.

⁽⁶⁾ EUT L 152 af 13.6.2012, s. 50.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel I i bilag I til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1) I del 3.1, punkt 9a (Rådets direktiv 2000/75/EF), tilføjes følgende led:

»— **32012 L 0005:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/5/EU af 14. marts 2012 (EUT L 81 af 21.3.2012, s. 1).«

2) I del 3.2, punkt 40 (Kommissionens forordning (EF) nr. 1266/2007), tilføjes følgende led:

»— **32012 R 0456:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 456/2012 af 30. maj 2012 (EUT L 141 af 31.5.2012, s. 7).«

3) I del 4.2 efter punkt 54 (Rådets beslutning 2000/258/EF) indsættes følgende:

»54a. **32012 D 0304:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/304/EU af 11. juni 2012 om godkendelse af laboratorier i Kroatien og Mexico til at foretage serologiske test til kontrol af rabiesvacciners virkning (EUT L 152 af 13.6.2012, s. 50).

Denne retsakt gælder ikke for Island.«

4) I del 4.2, punkt 70 (Kommissionens beslutning 2003/467/EF), tilføjes følgende led:

»— **32012 D 0204:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/204/EU af 19. april 2012 (EUT L 109 af 21.4.2012, s. 26)

— **32012 D 0303:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/303/EU af 11. juni 2012 (EUT L 152 af 13.6.2012, s. 48).«

5) I del 8.1, punkt 16a (Rådets direktiv 2004/68/EF), tilføjes følgende:

», som ændret ved:

— **32012 D 0253:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/253/EU af 10. maj 2012 (EUT L 125 af 12.5.2012, s. 51).«

Artikel 2

Den norske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 456/2012, direktiv 2012/5/EU og gennemførelsesafgørelse 2012/204/EU, 2012/253/EU, 2012/303/EU og 2012/304/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentisk.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 2/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/489/EU af 24. august 2012 om ændring af beslutning 2007/453/EF for så vidt angår BSE-status for Belgien, Brasilien, Colombia, Kroatien, Nicaragua og Østrig ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Denne afgørelse vedrører lovgivning om dyresundhed. Lovgivning om dyresundhed gælder ikke for Liechtenstein, så længe anvendelsen af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter er udvidet til at omfatte Liechtenstein, jf. sektortilpasningerne i bilag I til EØS-aftalen. Denne afgørelse skal derfor ikke gælde for Liechtenstein.
- (3) Bilag I til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel I, del 7.2, punkt 49 (Kommissionens beslutning 2007/453/EF), i bilag I til EØS-aftalen tilføjes følgende led:

»— **32012 D 0489**: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/489/EU af 24. august 2012 (EUT L 231 af 28.8.2012, s. 13).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesafgørelse 2012/489/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 231 af 28.8.2012, s. 13.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 3/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (i det følgende benævnt »EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 413/2012 af 15. maj 2012 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 496/2011 for så vidt angår minimums-indholdet af natriumbenzoat som tilsætningsstof til foder til fravænnede smågrise ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 414/2012 af 15. maj 2012 om ændring af forordning (EF) nr. 554/2008 for så vidt angår minimumsindholdet og mindste anbefalede doser af et enzympræparat af 6-fytase som tilsætningsstof til foder til slagtekalkuner ⁽²⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Denne afgørelse vedrører lovgivning om foderstoffer. Lovgivning om foderstoffer finder ikke anvendelse på Liechtenstein, så længe anvendelsen af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter er udvidet til at omfatte Liechtenstein, jf. sektortilpasningerne i bilag I til EØS-aftalen. Denne afgørelse skal derfor ikke gælde for Liechtenstein.
- (4) Bilag I til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel II i bilag I til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) I punkt 1zzzzq (Kommissionens forordning (EF) nr. 554/2008) tilføjes følgende led:

»— **32012 R 0414:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 414/2012 af 15. maj 2012 (EUT L 128 af 16.5.2012, s. 5).«

- 2) I punkt 2ze (Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 496/2011) tilføjes følgende:

», som ændret ved:

— **32012 R 0413:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 413/2012 af 15. maj 2012 (EUT L 128 af 16.5.2012, s. 4).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 413/2012 og (EU) nr. 414/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 128 af 16.5.2012, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 128 af 16.5.2012, s. 5.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 4/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2011/68/EU af 1. juli 2011 om ændring af direktiv 2003/90/EF og 2003/91/EF om gennemførelsesbestemmelser til artikel 7 i henholdsvis Rådets direktiv 2002/53/EF og 2002/55/EF for så vidt angår kendetegn, som afprøvningen mindst skal omfatte, og mindstekrav til afprøvning af sorter af landbrugsplantearter og grøntsagsarter ⁽¹⁾ skal indarbejdes i aftalen.
- (2) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/340/EU af 25. juni 2012 om gennemførelse af et tidsbegrænset forsøg i henhold til Rådets direktiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 2002/54/EF, 2002/55/EF og 2002/57/EF for så vidt angår besigtigelse under officielt tilsyn af basisfrø og forædlet frø af generationer forud for basisfrøet ⁽²⁾ skal indarbejdes i aftalen.
- (3) Denne afgørelse vedrører retsforskrifter om plantesundhedsspørgsmål. Retsforskrifter om plantesundhedsspørgsmål gælder ikke for Liechtenstein, så længe anvendelsen af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter er udvidet til at omfatte Liechtenstein, jf. de sektorspecifikke tilpasninger i bilag I til EØS-aftalen. Denne afgørelse finder derfor ikke anvendelse på Liechtenstein.
- (4) Bilag I til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel III i bilag I til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) I del 1 indsættes følgende led i punkt 14 (Kommissionens direktiv 2003/90/EF) og punkt 15 (Kommissionens direktiv 2003/91/EF):

— **32011 L 0068:** Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2011/68/EU af 1. juli 2011 (EUT L 175 af 2.7.2011, s. 17).«

- 2) Under overskriften »RETSAKTER, SOM EFTA-STATERNE OG EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN SKAL TAGE BEHØRIGT HENSYN TIL« indsættes følgende punkt efter punkt 82 (Kommissionens afgørelse 2010/680/EU):

»83. **32012 D 0340:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/340/EU af 25. juni 2012 om gennemførelse af et tidsbegrænset forsøg i henhold til Rådets direktiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 2002/54/EF, 2002/55/EF og 2002/57/EF for så vidt angår besigtigelse under officielt tilsyn af basisfrø og forædlet frø af generationer forud for basisfrøet (EUT L 166 af 27.6.2012, s. 90).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesdirektiv 2011/68/EU og gennemførelsesafgørelse 2012/340/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 175 af 2.7.2011, s. 17.

⁽²⁾ EUT L 166 af 27.6.2012, s. 90.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 5/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) og bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 451/2012 af 29. maj 2012 om tilbagetrækning fra markedet af visse fodertilsætningsstoffer, der tilhører den funktionelle gruppe »ensileringstilsætningsstoffer«⁽¹⁾, skal indarbejdes i aftalen.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 610/2012 af 9. juli 2012 om ændring af forordning (EF) nr. 124/2009 af 10. februar 2009 om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for tilstedeværelsen af coccidiostatika eller histomonostatika i fødevarer som følge af uundgåeligt overslæb af disse stoffer til foder, som de ikke er beregnet til⁽²⁾, skal indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 832/2012 af 17. september 2012 om godkendelse af et præparat af ammoniumchlorid som fodertilsætningsstof til slagtelam (indehaver af godkendelsen er Latochema Co Ltd)⁽³⁾ skal indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 837/2012 af 18. september 2012 om godkendelse af 6-fytase (EC 3.1.3.26) produceret af *Aspergillus oryzae* (DSM 22594) som fodertilsætningsstof til fjerkræ, fravænnede smågrise, slagtesvin og søer (indehaver af godkendelsen er DSM Nutritional Products)⁽⁴⁾ skal indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 838/2012 af 18. september 2012 om godkendelse af *Lactobacillus brevis* (DSMZ 21982) som fodertilsætningsstof til alle dyrearter⁽⁵⁾ skal indarbejdes i aftalen.

(6) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 839/2012 af 18. september 2012 om godkendelse af urinstof som fodertilsætningsstof til drøvtyggere⁽⁶⁾ skal indarbejdes i aftalen.

(7) Denne afgørelse vedrører lovgivning vedrørende foderstoffer og fødevarer. Lovgivning om foderstoffer og fødevarer finder ikke anvendelse på Liechtenstein, så længe aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter også gælder for Liechtenstein, jf. de sektorspecifikke tilpasninger i bilag I og indledningen til kapitel XII i bilag II til aftalen. Denne afgørelse finder derfor ikke anvendelse på Liechtenstein.

(8) Bilag I og II til aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel II i bilag I til aftalen foretages følgende ændringer:

1) Følgende tekst indsættes i punkt 1zzzzzb (Kommissionens forordning (EF) nr. 124/2009):

», som ændret ved:

— **32012 R 0610:** Kommissionens forordning (EU) nr. 610/2012 af 9. juli 2012 (EUT L 178 af 10.7.2012, s. 1).«

2) Følgende punkter indsættes efter punkt 52 (Kommissionens henstilling 2011/25/EU):

»53. **32012 R 0451:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 451/2012 af 29. maj 2012 om tilbagetrækning fra markedet af visse fodertilsætningsstoffer, der tilhører den funktionelle gruppe »ensileringstilsætningsstoffer« (EUT L 140 af 30.5.2012, s. 55).

⁽¹⁾ EUT L 140 af 30.5.2012, s. 55.

⁽²⁾ EUT L 178 af 10.7.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 251 af 18.9.2012, s. 27.

⁽⁴⁾ EUT L 252 af 19.9.2012, s. 7.

⁽⁵⁾ EUT L 252 af 19.9.2012, s. 9.

⁽⁶⁾ EUT L 252 af 19.9.2012, s. 11.

54. **32012 R 0832:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 832/2012 af 17. september 2012 om godkendelse af et præparat af ammoniumchlorid som fodertilsætningsstof til slagtelam (indehaver af godkendelsen er Latochem Co Ltd) (EUT L 251 af 18.9.2012, s. 27).
55. **32012 R 0837:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 837/2012 af 18. september 2012 om godkendelse af 6-fytase (EC 3.1.3.26) produceret af *Aspergillus oryzae* (DSM 22594) som fodertilsætningsstof til fjerkræ, fravænnede smågrise, slagtesvin og søer (indehaver af godkendelsen er DSM Nutritional Products) (EUT L 252 af 19.9.2012, s. 7).
56. **32012 R 0838:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 838/2012 af 18. september 2012 om godkendelse af *Lactobacillus brevis* (DSMZ 21982) som fodertilsætningsstof til alle dyrearter (EUT L 252 af 19.9.2012, s. 9).
57. **32012 R 0839:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 839/2012 af 18. september 2012 om godkendelse af urinstof som fodertilsætningsstof til drøvtyggere (EUT L 252 af 19.9.2012, s. 11).«

Artikel 2

Følgende indsættes i punkt 54zzzzc (Kommissionens forordning (EF) nr. 124/2009) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

», som ændret ved:

- **32012 R 0610:** Kommissionens forordning (EU) nr. 610/2012 af 9. juli 2012 (EUT L 178 af 10.7.2012, s. 1).«

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 451/2012, forordning (EU) nr. 610/2012, gennemførelsesforordning (EU) nr. 832/2012, (EU) nr. 837/2012, (EU) nr. 838/2012 og (EU) nr. 839/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 6/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) og bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed ⁽⁵⁾, skal indarbejdes i EØS-aftalen.

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 307/2012 af 11. april 2012 om gennemførelsesbestemmelser til artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1925/2006 om tilsætning af vitaminer og mineraler samt visse andre stoffer til fødevarer ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 322/2012 af 16. april 2012 om ændring af bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimumgrænseværdierne for restkoncentrationer af clopyralid, dimethomorph, fenpyrazamin, folpet og pendimethalin i eller på visse produkter ⁽²⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 379/2012 af 3. maj 2012 om afvisning af visse andre sundhedsanprisninger af fødevarer end dem, der henviser til en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed ⁽³⁾, skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EU) nr. 380/2012 af 3. maj 2012 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 for så vidt angår anvendelsesbetingelserne og anvendelsesniveauerne for fødevaretilsætningsstoffer, der indeholder aluminium ⁽⁴⁾, skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (5) Kommissionens forordning (EU) nr. 432/2012 af 16. maj 2012 om fastlæggelse af en liste over andre tilladte sundhedsanprisninger af fødevarer end dem, der henviser til
- (6) Kommissionens forordning (EU) nr. 441/2012 af 24. maj 2012 om ændring af bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for restkoncentrationer af bifenazat, bifenthrin, boscalid, cadusafos, chlorantraniliprol, chlorothalonil, clothianidin, cyproconazol, deltamethrin, dicamba, difenoconazol, dinocap, etoxazol, fenpyroximat, flubendiamid, fludioxonil, glyphosat, metalaxyl-M, meptyldinocap, novaluron, thiamethoxam og triazophos i eller på visse produkter ⁽⁶⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (7) Kommissionens forordning (EU) nr. 470/2012 af 4. juni 2012 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 for så vidt angår anvendelse af polydextrose (E 1200) i øl ⁽⁷⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (8) Kommissionens forordning (EU) nr. 471/2012 af 4. juni 2012 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 for så vidt angår anvendelse af lysozym (E 1105) i øl ⁽⁸⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (9) Kommissionens forordning (EU) nr. 472/2012 af 4. juni 2012 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 for så vidt angår anvendelse af glycerolestere af fyrreharpiks (E 445) til påtryk på konfekturprodukter med hårdt overtræk ⁽⁹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (10) Kommissionens forordning (EU) nr. 473/2012 af 4. juni 2012 om ændring af bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for restkoncentrationer af spinetoram (XDE-175) i eller på visse produkter ⁽¹⁰⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

⁽¹⁾ EUT L 102 af 12.4.2012, s. 2.

⁽²⁾ EUT L 105 af 17.4.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 119 af 4.5.2012, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 119 af 4.5.2012, s. 14.

⁽⁵⁾ EUT L 136 af 25.5.2012, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 135 af 25.5.2012, s. 4.

⁽⁷⁾ EUT L 144 af 5.6.2012, s. 16.

⁽⁸⁾ EUT L 144 af 5.6.2012, s. 19.

⁽⁹⁾ EUT L 144 af 5.6.2012, s. 22.

⁽¹⁰⁾ EUT L 144 af 5.6.2012, s. 25.

(11) Denne afgørelse vedrører lovgivning vedrørende foderstoffer og fødevarer. Lovgivning om foderstoffer og fødevarer finder ikke anvendelse på Liechtenstein, så længe aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter også gælder for Liechtenstein, jf. de sektorspecifikke tilpasninger i bilag I og indledningen til kapitel XII i bilag II til EØS-aftalen. Denne afgørelse finder derfor ikke anvendelse på Liechtenstein.

(12) Bilag I og II til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 40 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005) i kapitel II i bilag I til EØS-aftalen:

»— **32012 R 0322**: Kommissionens forordning (EU) nr. 322/2012 af 16. april 2012 (EUT L 105 af 17.4.2012, s. 1)

— **32012 R 0441**: Kommissionens forordning (EU) nr. 441/2012 af 24. maj 2012 (EUT L 135 af 25. maj 2012, s. 4)

— **32012 R 0473**: Kommissionens forordning (EU) nr. 473/2012 af 4. juni 2012 (EUT L 144 af 5.6.2012, s. 25).«

Artikel 2

I kapitel XII i bilag II til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1) Følgende led indsættes i punkt 54zzy (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005):

»— **32012 R 0322**: Kommissionens forordning (EU) nr. 322/2012 af 16. april 2012 (EUT L 105 af 17.4.2012, s. 1)

— **32012 R 0441**: Kommissionens forordning (EU) nr. 441/2012 af 24. maj 2012 (EUT L 135 af 25.5.2012, s. 4)

— **32012 R 0473**: Kommissionens forordning (EU) nr. 473/2012 af 4. juni 2012 (EUT L 144 af 5.6.2012, s. 25).«

2) Følgende led indsættes i punkt 54zzzzr (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008):

»— **32012 R 0380**: Kommissionens forordning (EU) nr. 380/2012 af 3. maj 2012 (EUT L 119 af 4.5.2012, s. 14)

— **32012 R 0470**: Kommissionens forordning (EU) nr. 470/2012 af 4. juni 2012 (EUT L 144 af 5.6.2012, s. 16)

— **32012 R 0471**: Kommissionens forordning (EU) nr. 471/2012 af 4. juni 2012 (EUT L 144 af 5.6.2012, s. 19)

— **32012 R 0472**: Kommissionens forordning (EU) nr. 472/2012 af 4. juni 2012 (EUT L 144 af 5.6.2012, s. 22).«

3) Følgende punkter indsættes efter punkt 54zzzzm (Kommissionens forordning (EU) nr. 16/2011):

»54zzzzzn. **32012 R 0307**: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 307/2012 af 11. april 2012 om gennemførelsesbestemmelser til artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1925/2006 om tilsætning af vitaminer og mineraler samt visse andre stoffer til fødevarer (EUT L 102 af 12.4.2012, s. 2).

54zzzzzo. **32012 R 0379**: Kommissionens forordning (EU) nr. 379/2012 af 3. maj 2012 om afvisning af visse andre sundhedsanprisninger af fødevarer end dem, der henviser til en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed (EUT L 119 af 4.5.2012, s. 12).

54zzzzzp. **32012 R 0432**: Kommissionens forordning (EU) nr. 432/2012 af 16. maj 2012 om fastlæggelse af en liste over andre tilladte sundhedsanprisninger af fødevarer end dem, der henviser til en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed (EUT L 136 af 25.5.2012, s. 1).«

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 307/2012, forordning (EU) nr. 322/2012, (EU) nr. 379/2012, (EU) nr. 380/2012, (EU) nr. 432/2012, (EU) nr. 441/2012, (EU) nr. 470/2012, (EU) nr. 471/2012, (EU) nr. 472/2012 og (EU) nr. 473/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 7/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

Artikel 2

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/19/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 3

- (1) Kommissionens direktiv 2009/19/EF af 12. marts 2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling, af Rådets direktiv 72/245/EØF om køretøjers radiointerferens (elektromagnetiske kompatibilitet) ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

- (2) Bilag II til EØS-aftalen bør derfor ændres —

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

Følgende led indsættes i punkt 11 (Rådets direktiv 72/245/EØF) i kapitel I i bilag II til EØS-aftalen:

- »— **32009 L 0019:** Kommissionens direktiv 2009/19/EF af 12. marts 2009 (EUT L 70 af 14.3.2009, s. 17).«

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 70 af 14.3.2009, s. 17.

^(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 8/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 221/2012 af 14. marts 2012 om ændring af bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer for så vidt angår stoffet closantel ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 222/2012 af 14. marts 2012 om ændring af bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer for så vidt angår stoffet triclabendazol ⁽²⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Bilag II til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 13 (Kommissionens forordning (EU) nr. 37/2010) i kapitel XIII i bilag II til EØS-aftalen:

»— **32012 R 0221:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 221/2012 af 14. marts 2012 (EUT L 75 af 15.3.2012, s. 7)

— **32012 R 0222:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 222/2012 af 14. marts 2012 (EUT L 75 af 15.3.2012, s. 10).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 221/2012 og (EU) nr. 222/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 75 af 15.3.2012, s. 7.

⁽²⁾ EUT L 75 af 15.3.2012, s. 10.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 9/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EU) nr. 618/2012 af 10. juli 2012 om ændring med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(2) Bilag II til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 12zze (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008) i kapitel XV i bilag II til EØS-aftalen:

»— **32012 R 0618:** Kommissionens forordning (EU) nr. 618/2012 af 10. juli 2012 (EUT L 179 af 11.7.2012, s. 3).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 618/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 179 af 11.7.2012, s. 3.

^(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 10/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag IV (Energi) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 392/2012 af 1. marts 2012 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU for så vidt angår energimærkning af husholdningstørretumblere ⁽¹⁾, berigtiget i EUT L 124 af 11.5.2012, s. 56, skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Den delegerede forordning (EU) nr. 392/2012 ophæver Kommissionens direktiv 95/13/EF ⁽²⁾, som er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal slettes fra EØS-aftalen.
- (3) Bilag II og bilag IV til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel IV i bilag II til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Punkt 4c (Kommissionens direktiv 95/13/EF) affattes således:

»**32012 R 0392:** Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 392/2012 af 1. marts 2012 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU for så vidt angår energimærkning af husholdningstørretumblere (EUT L 123 af 9.5.2012, s. 1), berigtiget i EUT L 124 af 11.5.2012, s. 56.«

- 2) Teksten til afsnit 3 i tillæg 1 og afsnit 3 i tillæg 2 udgår.

Artikel 2

I bilag IV til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Punkt 11c (Kommissionens direktiv 95/13/EF) affattes således:

»**32012 R 0392:** Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 392/2012 af 1. marts 2012 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU for så vidt angår energimærkning af husholdningstørretumblere (EUT L 123 af 9.5.2012, s. 1), som berigtiget i EUT L 124 af 11.5.2012, s. 56 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Kun angivet her til orientering: hvad angår anvendelse, se bilag II om tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering.«

- 2) Teksten til afsnit 3 i tillæg 5 og afsnit 3 i tillæg 6 udgår.

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af den delegerede forordning (EU) nr. 392/2012, berigtiget i EUT L 124 af 11.5.2012, s. 56, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 ^(*), eller på dagen for ikrafttrædelsen af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 217/2012 af 7. december 2012 ⁽³⁾, hvis denne dato falder senere.

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 123 af 9.5.2012, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 136 af 21.6.1995, s. 28.

^(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

⁽³⁾ EUT L 81 af 21.3.2013, s. 17.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 11/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag IV (Energi) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EU) nr. 1015/2010 af 10. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af vaskemaskiner ⁽¹⁾ til husholdningsbrug, som berigtiget i EUT L 298 af 16.11.2010, s. 87, skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 1016/2010 af 10. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af opvaskemaskiner til husholdningsbrug ⁽²⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 327/2011 af 30. marts 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af elmotordrevne ventilatorer med en indgangseffekt på mellem 125 W og 500 kW ⁽³⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Bilag II og bilag IV til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkter indsættes efter punkt 6a (Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2012) i kapitel IV i bilag II til EØS-aftalen:

- »6b. **32010 R 1015:** Kommissionens forordning (EU) nr. 1015/2010 af 10. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF

⁽¹⁾ EUT L 293 af 11.11.2010, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 293 af 11.11.2010, s. 31.

⁽³⁾ EUT L 90 af 6.4.2011, s. 8.

for så vidt angår krav til miljøvenligt design af vaskemaskiner til husholdningsbrug (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 21), som berigtiget i EUT L 298 af 16.11.2010, s. 87.

- 6c. **32010 R 1016:** Kommissionens forordning (EU) nr. 1016/2010 af 10. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af opvaskemaskiner til husholdningsbrug (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 31).
- 6d. **32011 R 0327:** Kommissionens forordning (EU) nr. 327/2011 af 30. marts 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af elmotordrevne ventilatorer med en indgangseffekt på mellem 125 W og 500 kW (EUT L 90 af 6.4.2011, s. 8).«

Artikel 2

Følgende punkter indsættes efter punkt 26b (Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2012) i bilag IV til EØS-aftalen:

- »26c. **32010 R 1015:** Kommissionens forordning (EU) nr. 1015/2010 af 10. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af vaskemaskiner til husholdningsbrug (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 21), som berigtiget i EUT L 298 af 16.11.2010, s. 87.
- 26d. **32010 R 1016:** Kommissionens forordning (EU) nr. 1016/2010 af 10. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af opvaskemaskiner til husholdningsbrug (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 31).

- 26e. **32011 R 0327:** Kommissionens forordning (EU) nr. 327/2011 af 30. marts 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af elmotordrevne ventilatorer med en indgangseffekt på mellem 125 W og 500 kW (EUT L 90 af 6.4.2011, s. 8).«

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 1015/2010, berigtiget i EUT L 298 af 16.11.2010, s. 87, forordning (EU) nr. 1016/2010 og forordning (EU) nr. 327/2011, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 12/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag IV (Energi) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/877/EU af 19. december 2011 om fastsættelse af harmoniserede referenceværdier for effektiviteten ved separat produktion af el og varme, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/8/EF, og om ophævelse af Kommissionens beslutning 2007/74/EF ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(2) Gennemførelsesafgørelse 2011/877/EU ophæver Kommissionens beslutning 2007/74/EF ⁽²⁾, som er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal slettes fra EØS-aftalen.

(3) Bilag IV til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag IV til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1) Følgende punkt indsættes efter punkt 24a (Kommissionens beslutning 2008/952/EF):

»24b. **32011 D 0877**: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/877/EU af 19. december 2011 om fastsættelse af harmoniserede referenceværdier for effektiviteten ved separat produktion af el og varme, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/8/EF, og om ophævelse af Kommissionens beslutning 2007/74/EF (EUT L 343 af 23.12.2011, s. 91).«

2) Teksten til punkt 29 (Kommissionens beslutning 2007/74/EF) udgår.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesafgørelse 2011/877/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 343 af 23.12.2011, s. 91.

⁽²⁾ EUT L 32 af 6.2.2007, s. 183.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 13/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Direktiv 2008/92/EF ophæver Rådets direktiv 90/377/EØF ⁽²⁾, som er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal ophæves i henhold til EØS-aftalen.
- (3) Bilag IV og bilag XXI til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Teksten til punkt 7 (Rådets direktiv 90/377/EØF) i bilag IV til EØS-aftalen affattes således:

»**32008 L 0092:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien (EUT L 298 af 7.11.2008, s. 9) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Kun angivet her til orientering: hvad angår anvendelse, se bilag XXI om statistikker.«

Artikel 2

Teksten til punkt 26 (Rådets direktiv 90/377/EØF) i bilag XXI til EØS-aftalen affattes således:

»**32008 L 0092:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien (EUT L 298 af 7.11.2008, s. 9).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Liechtenstein fritages for dette direktivs forpligtelser med undtagelse af forpligtelsen til at fremlægge oplysninger om priserne for industrielle forbrugere i kategori IC for elektricitet og kategori I3 for gas. Disse oplysninger (3 prisniveauer: priser ekskl. skatter og afgifter, priser ekskl. moms og andre refunderbare afgifter samt priser inkl. alle skatter, afgifter og moms) indgives en gang hvert halve år inden for 2 måneder efter referenceperioden ved at anvende de relevante spørgeskemaer fra Eurostat.«

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2008/92/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 298 af 7.11.2008, s. 9.

⁽²⁾ EFT L 185 af 17.7.1990, s. 16.

(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 14/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag VI (Social sikring) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 465/2012 af 22. maj 2012 om ændring af forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger og forordning (EF) nr. 987/2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004 ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

- (2) Bilag VI til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag VI til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende led indsættes i punkt 1 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004):

»— **32012 R 0465**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 465/2012 af 22. maj 2012 (EUT L 149 af 8.6.2012, s. 4).«

- 2) I punkt 2 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009) indsættes følgende:

», som ændret ved:

— **32012 R 0465**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 465/2012 af 22. maj 2012 (EUT L 149 af 8.6.2012, s. 4).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 465/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 149 af 8.6.2012, s. 4.

^(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 15/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag VI (Social sikring) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområdet (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EU) nr. 1244/2010 ⁽¹⁾ ændrer Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 ⁽²⁾, som begge er indarbejdet i EØS-aftalen, og der bør derfor henvises til forordning (EU) nr. 1244/2010 i punkt 2 i bilag VI.

(2) Bilag VI til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led tilføjes i punkt 2 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009) i bilag VI til EØS-aftalen:

»— **32010 R 1244:** Kommissionens forordning (EU) nr. 1244/2010 af 9. december 2010 (EUT L 338 af 22.12.2010, s. 35).«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 338 af 22.12.2010, s. 35.

⁽²⁾ EUT L 284 af 30.10.2009, s. 1.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 16/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/194/EU af 11. april 2012 om ændring af beslutning 2008/961/EF om tredjelandsudsteders brug af visse tredjelands nationale regnskabsstandarder og internationale regnskabsstandarder ved udarbejdelsen af koncernregnskaber⁽¹⁾ skal indarbejdes i aftalen.

(2) Bilag IX til aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende tilføjes i punkt 23c (Kommissionens beslutning 2008/961/EF) i bilag IX til aftalen:

», som ændret ved:

— **32012 D 0194:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) nr. 2012/194 af 11. april 2012 (EUT L 103 af 13.4.2012, s. 49).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af afgørelse 2012/194/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 103 af 13.4.2012, s. 49.

^(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 17/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområdet («EØS-aftalen», særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 310/2012 af 21. december 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 1569/2007 om indførelse af en mekanisme til konstatering af, om de regnskabsstandarde, som tredjelands-udstedere af værdipapirer anvender, er ækvivalente, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/71/EF og 2004/109/EF ⁽¹⁾, skal indarbejdes i EØS-aftalen.

- (2) Bilag IX til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende tilføjes i punkt 29e (Kommissionens forordning (EF) nr. 1569/2007) i bilag IX til EØS-aftalen:

», som ændret ved:

- **32012 R 0310:** Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 310/2012 af 21. december 2011 (EUT L 103 af 13.4.2012, s. 11).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af den delegerede forordning (EU) nr. 310/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 103 af 13.4.2012, s. 11.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 18/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) og protokol 37 til EØS-aftalen, som indeholder den liste, der er omhandlet i artikel 101

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98 og 101, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens afgørelse 2010/C 326/07 af 2. november 2010 om oprettelse af Det Europæiske Multi-stakeholderforum for Elektronisk Fakturering (e-fakturering) ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) For at sikre en velfungerende EØS-aftale skal protokol 37 til EØS-aftalen udvides til at omfatte Det Europæiske Multi-stakeholderforum for Elektronisk Fakturering (e-fakturering), der blev nedsat ved Kommissionens afgørelse 2010/C 326/07, og bilag IX til EØS-aftalen skal ændres for at fastsætte procedurerne for samarbejdet med dette forum.
- (3) Bilag IX og protokol 37 til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende indsættes efter punkt 31ec (Kommissionens afgørelse 2010/578/EU) i bilag IX til EØS-aftalen:

»31ed. **32010 D 1203(02)**: Kommissionens afgørelse 2010/C 326/07 af 2. november 2010 om oprettelse af Det Europæiske Multi-stakeholderforum for Elektronisk Fakturering (e-fakturering) (EUT C 326 af 3.12.2010, s. 13).

Vilkår for EFTA-landenes deltagelse i henhold til aftalens artikel 101:

Hvert enkelt EFTA-land kan udpege en person til at deltage som observatør i møderne ved Det Europæiske Multi-stakeholderforum for Elektronisk Fakturering (e-fakturering).«

Artikel 2

I EØS-aftalen indsættes følgende punkt i protokol 37 (der indeholder den i artikel 101 nævnte liste):

»38. Det Europæiske Multi-stakeholderforum for Elektronisk Fakturering (e-fakturering) (Kommissionens afgørelse 2010/C 326/07).«

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af Kommissionens afgørelse 2010/C 326/07, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter, at den sidste meddelelse er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT C 326 af 3.12.2010, s. 13.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 19/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/665/EU af 4. oktober 2011 om det europæiske register over godkendte typer af jernbanekøretøjer ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Bilag XIII til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 37dj (Kommissionens forordning (EU) nr. 454/2011) i bilag XIII til aftalen:

»37dk. **32011 D 0665:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/665/EU af 4. oktober 2011 om det europæiske register over godkendte typer af jernbanekøretøjer (EUT L 264 af 8.10.2011, s. 32).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesafgørelse 2011/665/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Gianluca GRIPPA
Formand

⁽¹⁾ EUT L 264 af 8.10.2011, s. 32.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angiv et.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 20/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens afgørelse 2012/226/EU af 23. april 2012 om det andet sæt af fælles sikkerhedsmål for jernbanesystemet ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(2) Afgørelse 2012/226/EU ophæver Kommissionens afgørelse 2010/409/EU ⁽²⁾, som er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal slettes fra EØS-aftalen.

(3) Bilag XIII til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Teksten i punkt 42ed (Kommissionens afgørelse 2010/409/EU) i bilag XIII til EØS-aftalen erstattes af følgende:

»**32012 D 0226:** Kommissionens afgørelse 2012/226/EU af 23. april 2012 om det andet sæt af fælles sikkerhedsmål for jernbanesystemet (EUT L 115 af 27.4.2012, s. 27).

Afgørelsens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Tabellerne i bilaget til afgørelsen suppleres som følger:

⁽¹⁾ EUT L 115 af 27.4.2012, s. 27.

⁽²⁾ EUT L 189 af 22.7.2010, s. 19.

Følgende tilføjes i tabellen i punkt 1.1:

Land	NRV 1.1 ($\times 10^{-9}$) (*)	NRV 1.2 ($\times 10^{-9}$) (**)
Norge (NO)	2,84	0,033

Følgende tilføjes i tabellen i punkt 1.2:

Land	NRV 2 ($\times 10^{-9}$) (*)
Norge (NO)	2,82

Følgende tilføjes i tabellen i punkt 1.3:

Land	NRV 3.1 ($\times 10^{-9}$) (*)	NRV 3.2 (**)
Norge (NO)	21,7	ikke oplyst

Følgende tilføjes i tabellen i punkt 1.4:

Land	NRV 4 ($\times 10^{-9}$) (*)
Norge (NO)	14,20

Følgende tilføjes i tabellen i punkt 1.5:

Land	NRV 5 ($\times 10^{-9}$) (*)
Norge (NO)	91,8

Følgende tilføjes i tabellen i punkt 1.6:

Land	NRV 6 ($\times 10^{-9}$) (*)
Norge (NO)	50,9

b) Foranstaltningerne i denne afgørelse finder ikke anvendelse på den eksisterende civile jernbaneinfrastruktur på Liechtensteins territorium.«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af afgørelse 2012/226/EU, der offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 21/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

», som ændret ved:

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

— **32012 R 0689**: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 689/2012 af 27. juli 2012 (EUT L 202 af 28.7.2012, s. 5).«

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 689/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

Artikel 1

I bilag XIII til EØS-aftalen indsættes følgende i punkt 49ab (Kommissionens forordning (EF) nr. 415/2007):

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

(¹) EUT L 202 af 28.7.2012, s. 5.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 22/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/505/EU af 17. september 2012 om anerkendelse af Egypten i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/106/EF for så vidt angår ordningerne for uddannelse af og udstedelse af kvalifikationsbeviser til søfarende (⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

- (2) Bilag XIII til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 56jo (Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/76/EU) i bilag XIII til EØS-aftalen:

- »56jp. **32012 D 0505:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/505/EU af 17. september 2012 om anerkendelse af Egypten i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/106/EF for så vidt angår ordningerne for uddannelse af og udstedelse af kvalifikationsbeviser til søfarende (EUT L 252 af 19.9.2012, s. 57).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesafgørelse 2012/505/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Gianluca GRIPPA
Formand

(¹) EUT L 252 af 19.9.2012, s. 57.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 23/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 859/2011 af 25. august 2011 om ændring af forordning (EU) nr. 185/2010 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed angående luftfragt og luftpost⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 173/2012 af 29. februar 2012 om ændring af forordning (EU) nr. 185/2010 med henblik på afklaring og forenkling af visse specifikke luftfartssikkerhedsforanstaltninger⁽²⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 711/2012 af 3. august 2012 om ændring af forordning (EU) nr. 185/2010 om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed, for så vidt angår metoderne til screening af andre personer end passagerer og deres medbragte genstande⁽³⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/5862/EU af 17. august 2011 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed angående luftfragt og luftpost skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (5) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/9407/EU af 21. december 2011 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU angående luftfragt og luftpost skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (6) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/1228/EU af 29. februar 2012 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU med henblik på afklaring og forenkling af visse specifikke luftfartssikkerhedsforanstaltninger skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(7) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/5672/EU af 10. august 2012 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed angående luftfragt og luftpost skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(8) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/5880/EU af 23. august 2012 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed, for så vidt angår metoderne til screening af andre personer end passagerer og deres medbragte genstande skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(9) Bilag XIII til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag XIII til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1. Følgende led tilføjes i punkt 66he (Kommissionens forordning (EU) nr. 185/2010):

»— **32011 R 0859:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 859/2011 af 25. august 2011 (EUT L 220, 26.8.2011, s. 9),

— **32012 R 0173:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 173/2012 af 29. februar 2012 (EUT L 59, 1.3.2012, s. 1),

— **32012 R 0711:** Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 711/2012 af 3. august 2012 (EUT L 209 af 4.8.2012, s. 1).«

2. Følgende led indsættes i punkt 66hf (Kommissionens afgørelse K(2010) 774 endelig):

»— **32011 D 5862:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/5862/EU af 17. august 2011 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed angående luftfragt og luftpost,

⁽¹⁾ EUT L 220 af 26.8.2011, s. 9.

⁽²⁾ EUT L 59 af 1.3.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 209 af 4.8.2012, s. 1.

- **32011 D 9407:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/9407/EU af 21. december 2011 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU angående luftfragt og luftpost,

vidt angår metoderne til screening af andre personer end passagerer og deres medbragte genstande.»

Artikel 2

- **32012 D 1228:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/1228/EU af 29. februar 2012 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU med henblik på afklaring og forenkling af visse specifikke luftfartssikkerhedsforanstaltninger,

Den islandske og den norske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 859/2011, (EU) nr. 173/2012 og (EU) nr. 711/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

- **32012 D 5672:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/5672/EU af 10. august 2012 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed angående luftfragt og luftpost,

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

- **32012 D 5880:** Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/5880/EU af 23. august 2012 om ændring af Kommissionens afgørelse 2010/774/EU om detaljerede foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundlæggende normer for luftfartssikkerhed, for så

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 24/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

», som ændret ved:

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

— **32012 D 0049**: Kommissionens afgørelse 2012/49/EU af 26. januar 2012 (EUT L 26 af 28.1.2012, s. 36).«

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af afgørelse 2012/49/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

- (1) Kommissionens afgørelse 2012/49/EU af 26. januar 2012 om ændring af afgørelse 2011/263/EU og 2011/264/EU for at tage hensyn til udviklingen i klassifikationen af enzymer, jf. bilag I til Rådets direktiv 67/548/EØF og bilag VI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1 (*), eller på dagen for ikrafttrædelsen af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 201/2012 af 26. oktober 2012 ⁽²⁾, hvis denne falder senere.

- (2) Bilag XX til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

Artikel 1

Følgende indsættes i punkt 2e (Kommissionens afgørelse 2011/264/EU) og 2h (Kommissionens afgørelse 2011/263/EU) i bilag XX til EØS-aftalen:

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 26 af 28.1.2012, s. 36.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

⁽²⁾ EUT L 21 af 24.1.2013, s. 51.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 26/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1102/2008 af 22. oktober 2008 om forbud mod eksport af metallisk kviksølv og visse kviksølvforbindelser og -blandinger og om sikker oplagring af metallisk kviksølv ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Forordning (EF) nr. 1102/2008 anvendes med det forbehold, at handel med tredjelands falder uden for EØS-aftalens anvendelsesområde, og dermed gælder forordningens bestemmelser om forbud mod eksport af kviksølv ikke for EFTA-staterne. Bestemmelserne om kviksølv som affaldsprodukt er dog relevante for EØS, og EFTA-staterne samarbejder om at sikre eksportforbudets effektivitet.
- (3) Bilag XX til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 22 (Rådets direktiv 96/59/EF) i bilag XX til aftalen:

- »22a. **32008 R 1102:** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1102/2008 af 22. oktober 2008 om forbud mod eksport af metallisk kviksølv og visse kviksølvforbindelser og -blandinger og om sikker oplagring af metallisk kviksølv (EUT L 304 af 14.11.2008, s. 75).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 1 affattes således:

»Eksport af metallisk kviksølv (Hg, CAS RN 7439-97-6), cinnobermalm, kviksølv(I)chlorid (Hg₂Cl₂, CAS RN 10112-91-1), kviksølv(II)oxid (HgO, CAS RN 21908-53-2) og blandinger af metallisk kviksølv med andre stoffer, herunder kviksølvlegeringer, med en kviksølvkoncentration på mindst

95 vægtprocent er tilladt fra EU til EFTA-staterne og omvendt, samt EFTA-staterne imellem.

Dette berører ikke strengere import- eller eksportforbud, som er gældende i en EFTA-stat på tidspunktet for indarbejdelsen af denne forordning i EØS-aftalen.

EFTA-staterne træffer effektive foranstaltninger for at sikre, at kviksølv, kviksølvforbindelser og kviksølvblandinger som nævnt i første afsnit ikke eksporteres fra EU til et tredjeland gennem en EFTA-stat. Det samme gælder for blanding af metallisk kviksølv med andre stoffer udelukkende med henblik på at eksportere metallisk kviksølv fra EU til et tredjeland gennem en EFTA-stat. Dette gælder ikke for eksport af de i første afsnit nævnte forbindelser til forsknings- og udviklingsformål, lægevidenskabelige formål eller analyseformål.«

- b) Artikel 9 gælder ikke for EFTA-staterne.«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1102/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 304 af 14.11.2008, s. 75.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 27/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XX (miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EU) nr. 135/2012 af 16. februar 2012 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006 om overførsel af affald for at tilføje visse typer uklassificeret affald i bilag IIIB ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Bilag XX til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led tilføjes i punkt 32c (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006) i bilag XX til EØS-aftalen:

»— **32012 R 0135:** Kommissionens forordning (EU) nr. 135/2012 af 16. februar 2012 (EUT L 46 af 17.2.2012, s. 30).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EU) nr. 135/2012, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 46 af 17.2.2012, s. 30.

^(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 28/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets direktiv 2011/97/EU af 5. december 2011 om ændring af direktiv 1999/31/EF for så vidt angår specifikke kriterier for oplagring af metallisk kviksølv, der betragtes som affald ⁽¹⁾, skal indarbejdes i aftalen.
- (2) Bilag XX til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende indsættes i punkt 32d (Rådets direktiv 1999/31/EF) i bilag XX til EØS-aftalen:

», som ændret ved:

— **32011 L 0097**: Rådets direktiv 2011/97/EU af 5. december 2011 (EUT L 328 af 10.12.2011, s. 49).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2011/97/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*), eller den dag, hvor Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 26/2013 af 1. februar 2013 ⁽²⁾ træder i kraft, hvis dette sker senere.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 328 af 10.12.2011, s. 49.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

⁽²⁾ Se side 32 i denne EUT.

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 29/2013

af 1. februar 2013

om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/6/EU af 14. marts 2012 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF om årsregnskaberne for visse selskabsformer for så vidt angår mikroenheder ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(2) Bilag XXII til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 4 (Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF) i bilag XXII til EØS-aftalen:

»— **32012 L 0006:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/6/EU af 14. marts 2012 (EUT L 81 af 21.3.2012, s. 3).«

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2012/6/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. februar 2013, forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2013.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Gianluca GRIPPA
Formand

⁽¹⁾ EUT L 81 af 21.3.2012, s. 3.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

MEDDELELSE TIL LÆSERNE

Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 25/2013 blev trukket tilbage inden vedtagelsen og er derfor ugyldig.

★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 21/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	27
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 22/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	28
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 23/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	29
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 24/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen	31
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 26/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen	32
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 27/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XX (miljø) til EØS-aftalen	33
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 28/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen	34
★ Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 29/2013 af 1. februar 2013 om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen	35

Meddelelse til læserne (se side 36)



ABONNEMENTSPRISER 2013 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 300 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 420 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	910 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA